



Секцыя 9: Беларускае замежжа і памежжа: праблемы нацыянальнай ідэнтычнасці і культурнай памяці

Section 9: Belarusian Diaspora and the Borderland: The Problems of National Identity and Cultural Memory

Пятніца, 7 кастрычніка Friday, October 7th		Субота, 8 кастрычніка Saturday, October 8th		Нядзеля, 9 кастрычніка Sunday, October 9th
15.00–16.30	17.00–19.00	9.00–13.00	15.00–16.30	9.00–12.00
Панэль 9.1 Panel 9.1 Metropolis 2	Панэль 9.2 Panel 9.2 Metropolis 2	Панэль 9.3 Panel 9.3 Metropolis 2	Панэль 9.4 Panel 9.4 Metropolis 2	Панэль 9.5 Panel 9.5 Metropolis 2

Панэль 9.1 Беларусы на прасторах Расійскай Імперыі ў XIX–XX стст. Пятніца, 7 кастрычніка, 15.00–16.30 Мадэратар: Юры Грыбоўскі Panel 9.1 Belarusians in the Russian Empire in the Nineteenth-Twentieth Centuries Friday, October 7th, 15.00–16.30 Moderator: Jerzy Grzybowski			
Марына Запартыка Maryna Zapartyka	Беларусь Belarus	Літаратурны музей Максіма Багдановіча, загадчык Literary Museum of Maksim Bahdanovič, Director	Жыццё і дзейнасць А.Я. Багдановіча (па дакументах Літаратурнага музея Максіма Багдановіча) The Life and Work of Adam Bahdanovič (according to the Documents of the Literary Museum of Maksim Bahdanovič)
Вольга Ямкова (Ольга Ямкова) Olha Yamkova	Украіна Ukraine	Кіеўскі нацыянальны ўніверсітэт імя Тараса Шаўчэнкі, дактарант Taras Shevchenko National University of Kyiv, PhD student	Урадженцы Беларусі ў Кіеўскім універсітэце (XIX— XX стст.) The Natives of Belarus in Kyiv University (Nineteenth- Twentieth Centuries) Уродженці Білорусі в Кіўському університеті (XIX–XX століття)

Панэль 9.2 Беларускае замежжа ў міжваенны і ваенны перыяд
--

<p align="center">Пятніца, 7 кастрычніка, 17.00–19.00 Мадэратар: Дарота Міхалюк Panel 9.2 Belarusian Diaspora during the Interwar and War Period Friday, October 7th, 17.00–19.00 Moderator: Dorota Michaluk</p>			
<p>Вольга Мярчук Volha Miarchuk (Volha Miarčuk)</p>	<p>Беларусь Belarus</p>	<p>УК "Брэсцкі абласны краязнаўчы музей", кандыдат гістарычных навук Brest Regional Museum, PhD in History</p>	<p>Эміграцыя насельніцтва з Заходняй Беларусі (1921–1939 г.) Emigration from Western Belarus (1921–1939)</p>
<p>Вольга Зубко (Ольга Зубко) Olga Zubko</p>	<p>Україна Ukraine</p>	<p>Вінніцкі нацыянальны аграрны ўніверсітэт, кандыдат гістарычных навук Vinnytsia National Agrarian University, PhD in History</p>	<p>Беларуская пражская эміграцыя ў новай лінгвістычнай прасторы (1921–1939) Belarusian Prague Emigrants in a New Linguistic Space (1921–1939) Беларуская пражская эміграцыя в новым лінгвістычным прастранстве (1921–1939)</p>
<p>Юры Грыбоўскі Jerzy Grzybowski</p>	<p>Польшча Poland</p>	<p>Варшаўскі ўніверсітэт, доктар гістарычных навук Warsaw University, Dr. hab. in History</p>	<p>Беларускае школьніцтва ў Генеральнай акрузе Латвія (1941–1944 г.) Belarusian Education in the Generalgouvernement in Lettland (1941–1944)</p>

<p align="center">Панэль 9.3 Беларускае замежжа ў другой палове XX–XXI стст. Субота, 8 кастрычніка, 09.00–13.00 Мадэратар: Вольга Зубко Panel 9.3 Belarusian Diaspora in the Second Half of the Twentieth and the Twenty-First Century Saturday, October 8th, 9.00–13.00 Moderator: Olga Zubko</p>			
<p>Мажэна Грыбоўская Marzena Grzybowska</p>	<p>Польшча Poland</p>	<p>Варшаўскі ўніверсітэт, дактарант Warsaw University, PhD student</p>	<p>З гісторыі беларускай медычнай справы на эміграцыі пасля Другой сусветнай вайны. Стварэнне і дзейнасць Аб'яднання беларускіх лекараў на чужыне (1945–1951)</p>

			From the Belarusian Medical History in Exile after World War II. The Establishment and Activities of the Belarusian Medical Association Abroad (1945–1951)
Густаў Юзала Gustaw Juzala	Літва Lithuania	Віленскі ўніверсітэт, доктар этналогіі Vilnius University, Dr. hab. in Ethnology	Беларуская дыяспара ў Аргенціне Belarusian Diaspora in Argentina Białoruska diaspora w Argentynie
Сяргей Шабельцаў Siarhei Shabeltsau (Siarhieŭ Šabiełcaŭ)	Беларусь Belarus	Беларускі дзяржаўны медыцынскі ўніверсітэт, кандыдат гістарычных навук Belarusian State Medical University, PhD in History	“Згуртаванне беларусаў у Аргенціне” (1948–1950-я гг.) “Association of Belarusians in Argentina” (1948–1950s)
Наталля Гардзіенка Natallia Hardziyenka (Natallia Hardzijenka)	Беларусь Belarus	Беларускі дзяржаўны архіў-музей літаратуры і мастацтва, кандыдат гістарычных навук Belarusian State Archive-Museum of Literature and Art, PhD in History	Апошняя хваля беларускай эміграцыі ў Канадзе: “колькасныя” і “якасныя” характарыстыкі The Last Wave of the Belarusian Emigration to Canada: The “Quantitative” and “Qualitative” Characteristics
Здзіслаў Вінніцкі Zdzisław Winnicki	Польшча Poland	Вроцлаўскі ўніверсітэт, доктар габілітаваны гісторыі University of Wrocław, Dr. hab. in History	Беларусы ў публічным жыцці Падляшша Belarusians in the Public Life of Podlasie Białorusini w życiu publicznym Podlasia
Ганна Васілевіч Hanna Vasilevich	Германія Germany	ЕСМІ, доктар міжнародных адносін ЕСМІ, PhD in International Relations	Беларусы як новая меншасць у Чэшскай Рэспубліцы Belarusians as a New Minority in the Czech Republic

Панэль 9.4

Літаратуразнаўчае і мовазнаўчае вывучэнне спадчыны беларускай эміграцыі
Субота, 8 кастрычніка, 15.00–16.30

<p style="text-align: center;">Мадэратар: Наталля Гардзіенка Panel 9.4 Literary and Linguistic Study of the Belarusian Emigration Heritage Saturday, October 8th, 15.00–16.30 Moderator: Natallia Hardzijenka</p>			
<p>Ірына Багдановіч Iryna Bogdanovich (Iryna Bahdanovič)</p>	<p>Беларусь Belarus</p>	<p>Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт, кандыдат філалагічных навук Belarusian State University, PhD in Philology</p>	<p>Літаратурная спадчына айца Аляксандра Надсана і яе роля ў духоўным адраджэнні Беларусі The Creative Works of the Father Aliaksandar Nadsan and Its Role in the Spiritual Revival of Belarus</p>
<p>Андрэй Масквін Andriej Moskwin</p>	<p>Польшча Poland</p>	<p>Варшаўскі ўніверсітэт, доктар філалагічных навук Warsaw University, Dr hab. in Philology</p>	<p>Беларуская літаратура на эміграцыі: на прыкладзе часопіса “Пагоня” Belarusian Literature in Exile through the Example of “Pahonia” Magazine Piśmiennictwo białoruskie na emigracji: na przykładzie czasopisma «Pahonia»</p>
<p>Алена Лянкевіч (Alena Lenkevich) Aliena Liankievič</p>	<p>Беларусь Belarus</p>	<p>Беларускі дзяржаўны ўніверсітэт, кандыдат філалагічных навук Belarusian State University, PhD in Philology</p>	<p>Мова беларускай дыяспары: праблемы і перспектывы даследавання The Language of the Belarusian Diaspora: Investigation Problems and Perspectives</p>
<p>Уладзіслаў Іваноў Uladzislau Ivanou</p>	<p>Літва Lithuania</p>	<p>Еўрапейскі гуманітарны ўніверсітэт, магістр палітычнай навукі European Humanities University, MA in Political Sciences</p>	<p>Складаючы слоўнік беларускай дыяспарнай мовы: напрацоўкі, адкрыцці, кур'ёзы (сацыялінгвістычны аналіз дыяспарнай мовы) Composing a Belarusian Diaspora Language Dictionary: Discoveries, Revelations, Curiosities (a Sociolinguistic Analysis of Diaspora Language)</p>

Панэль 9.5
Беларускае памежжа — Польшча і Літва
Нядзеля, 9 кастрычніка, 9.00–12.00
Мадэратар: Ірына Багдановіч
Panel 9.5
Belarusian Borderland — Poland and Lithuania

Sunday, October 9th, 9.00–12.00

Moderator: Iryna Bahdanovič

Дарота Міхалюк Dorota Michaluk	Польшча Poland	Універсітэт Мікалая Каперніка ў Торуні, доктар гістарычных навук Nicholas Copernicus University in Torun, Dr. hab. in History	Гістарычны досвед беларускай меншасці ў Польшчы і вынікі парламенцкіх і прэзідэнцкіх выбараў у Падляшскім ваяводстве Historical Experiences of Belarusian Minority in Poland and the Results of the Parliament and Presidential Elections in Podlasie Region Historyczne doświadczenia mniejszości białoruskiej w Polsce a wyniki wyborów parlamentarnych i prezydenckich w województwie podlaskim
Ядвіга Казлоўска-Дода Jadwiga Kozłowska-Doda	Польшча Poland	Універсітэт Марыі Складоўскай-Кюры ў Любліне, кандыдат гуманістычных навук Maria Curie-Skłodowska University in Lublin, PhD in Liberal Studies	Польская гаворка наваколля Доцішак у паўночна-заходняй Беларусі: дынаміка змен The Polish Dialect in the Neighbourhood of Dociški in the North-West Belarus: The Dynamics of Change
Марыюш Кавальскі Mariusz Kowalski	Польшча Poland	Варшаўскі ўніверсітэт, доктар геаграфічных навук Warsaw University, Dr. hab. in Geography	Змены колькасці польскага насельніцтва на беларуска-літоўскім памежжы (1959–2009) Changes in the Size of the Polish Population in the Belarusian-Lithuanian Borderland (1959–2009) Zmiany liczebności ludności polskiej na pograniczu białorusko-litewskim (1959–2009)
Ігар Расолька Ihar Rasolka	Беларусь Belarus	Цэнтр сацыялагічных і палітычных даследаванняў БДУ, кандыдат сацыялагічных навук The Centre of Social and Political Sciences of BSU, PhD in Sociology	Шматмерная сегментацыя беларускай ідэнтычнасці ў памежнай прасторы Польшчы і Літвы Multivariate Segmentation of the Belarusian Identity in the Polish and Lithuanian Border Areas

			Многомерная сегментация белорусской идентичности в пограничных пространствах Польши и Литвы
Алена Ізергіна (Alena Izerhina) Aliena Izierhina	Беларусь Belarus	Цэнтр даследаванняў беларускай культуры, мовы і літаратуры Нацыянальнай акадэміі навук Беларусі, магістр гістарычных навук Centre for Belarusian Culture, Language and Literature Researches, National Academy of Sciences (Belarus), MA in History	Дзяржаўная мяжа ў свядомасці насельніцтва беларуска-літоўскага памежжа (XX – пачатак XXI стст.) State Border in the Minds of the Belarusian-Lithuanian Borderzone Population
Аляксандра Кучыньска-Зонік Aleksandra Kuczyńska-Zonik	Польшча Poland	Інстытут Цэнтральна-Усходняй Еўропы, доктар археалогіі Institute of East-Central Europe, PhD in Archeology	Складаная ідэнтычнасць рускамоўнага насельніцтва ў прыбалтыйскіх дзяржавах The Complex Identity of the Russian-Speaking Population in the Baltic States